

**Zeitschrift:** Swiss textiles [English edition]  
**Herausgeber:** Swiss office for the development of trade  
**Band:** - (1964)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Index des annonceurs et des maisons mentionnées dans la partie rédactionnelle

## Index of Advertisers and Firms contributing to the Editorial Features of this Number

## Indice de los anunciantes y de las casas mencionadas en las páginas de texto

## Verzeichnis der Inserenten und der im redaktionellen Teil erwähnten Firmen

### BRODERIES ET DENTELLES — EMBROIDERIES AND LACES — BORDADOS Y ENCAJES — STICKEREIEN UND SPITZEN

Altoco S. A., St-Gall .....	130
Bächtold & Co. S. A., Hérisau .....	114, 165
Baerlocher & Co., Rheineck .....	32, 95
Alex Bauer & Co., St-Gall .....	112, 130, 154
Eisenhut & Co., Gais .....	163
Eugster & Huber S. A., St-Gall .....	82-86, 130, 164
Filtex S. A., St-Gall .....	32
Christian Fischbacher Co., St-Gall .....	27, 64, 82-86, 94
Forster Willi & Co., St-Gall .....	4, 44, 45, 52, 66, 67, 110, 142, 143, 144, 145, 146
H. Frei & Cie A.-G., Diepoldsau .....	33
Carl Gorini, St-Gall .....	33
R. & W. Graf, Rebstein .....	116, 165
A. Günther & Co. Ltd., St-Gall .....	166
Hausamman Textiles S. A., Winterthur .....	12, 63, 80, 81, 106, 111
Honegger & Cie S. A., St-Gall .....	32, III
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl .....	162
Theodor Locher & Co., St-Gall .....	115
A. Naef & Cie S. A., Flawil .....	31, 48, 61, 140, 141
J. G. Nef & Co. S. A., Hérisau .....	28, 62, 110
Neuburger & Co. S. A., St-Gall .....	117
Oertle & Co., Teufen .....	118, 161
Rau S. A., St-Gall .....	11, 50, 51
Reichenbach & Cie S. A., St-Gall .....	14, 82-86, 134, 151
Jacob Rohner S. A., Rebstein .....	16, 49, 82-86, 97, 110
Paul Sailer & Co., St-Gall .....	165
B. Schönenberger & Co. S. A., St-Gall .....	160
R. T. Sonderegger S. A., Goldach-Rorschach .....	60
Walter Stark, St-Gall .....	43
Taco S. A., Zurich .....	32
Gebrüder Tobler & Co. A.-G., Teufen .....	33
Union S. A., St-Gall .....	30, 46, 47, 82-86, 138, 139

### CHAUSSURES — SHOES — CALZADOS — SCHUHE

Chaussures Bally S. A., Schönenwerd .....	24, 127, 128
---	--------------

### CHEMISES — SHIRTS — CAMISAS — HEMDEN

Beltex S. A., Arzo .....	76, 77
Della Spina S. A., Balerna .....	78
Les Fils Fehlmann S. A., Schöffland .....	71, 76, 127
Gust. Metzger S. A., Bâle .....	71, 77
Herm. Nettelstroth, Olten .....	71

### COLORANTS — DYESTUFFS — COLORANTES — FARBSTOFFE

Ciba Société Anonyme, Bâle .....	IV
----------------------------------	----

### CONFECTION ET LINGERIE EN TISSUS — WOVEN READY- MADE WEAR AND UNDERGARMENTS — ROPAS HECHAS Y ROPAS INTERIOR DE TEJIDO — KONFEKTION UND WÄSCHE AUS STOFF

Baerlocher & Co., Rheineck .....	33
Les Fils Fehlmann S. A., Schöffland .....	76, 127
R. & W. Graf, Rebstein .....	116, 165
Lahco S. A., Baden .....	109
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl .....	162
J. F. Rohrer-Bolliger S. A., Romanshorn .....	108, 162

### CRAVATES — NECKTIES — CORBATAS — KRAWATTEN

S. Kirschner, Zurich .....	74, 75
H. Marilus, Zurich .....	69, 72, 73
Ernst Reinhard, Zurich .....	72, 73, 166

### DIVERS — MISCELLANEOUS — DIVERSOS — VERSCHIEDENES

Joseph Bancroft & Sons Co. A.-G., « Minicare », Zurich .....	8, 98, 106, 110, 111, 184
Kaspar Humbel (Moules-Buckles), Uetikon am See .....	33
Swissair, Zurich .....	159

### ÉCHARPES ET CARRÉS — SQUARES AND SCARVES — CUADRADOS Y ECHARPES — SCHÄRPFEN UND VIERECK- TÜCHER

Rudolf Brauchbar & Cie S. A., Zurich .....	3, 132, 133, 150
Eisenhut & Co., Gais .....	163
Honegger & Cie S. A., St-Gall .....	32, III
Hans Moser & Cie S. A., Herzogenbuchsee .....	113, 163

Oertle & Co., Teufen .....	118, 161
Sager & Cie., Dürrenäsch .....	166
Siber & Wehrli S. A., Zurich .....	2, 92
Arthur Vetter & Co., Zollikon .....	166

### FILS ET RETORS — YARNS AND TWISTS — HILADOS Y TORCIDOS — GARNE UND ZWIRNE

Bäumlin & Ernst S. A., St-Gall .....	161
Boppart & Co. S. A., Goldach .....	33
Braschler & Cie, Zurich .....	33
Filtex A.-G., St-Gall .....	32
Gugelmann & Cie S. A., Langenthal .....	11
Heer & Cie S. A., Oberuzwil .....	32
Spinnerei an der Lorze, Baar .....	25
E. Mettler-Muller Ltd., Rorschach .....	7
Schappe S. A., Bâle .....	130
Société de la Viscose Suisse Emmenbrücke .....	5, 13, 79, 126, 129
Hans Städler S. A., St-Gall .....	33
Emile Wild & Cie S. A., St-Gall .....	33
Zwicky & Cie, Wallisellen .....	160

### FILS, RUBANS ET TISSUS ÉLASTIQUES — ELASTIC YARNS, RIBBONS AND FABRICS — HILOS, CINTAS Y TEJIDOS ELASTICOS — ELASTICHE FÄDEN, BÄNDER UND GEWEBE

Chaussures Bally, Société Anonyme de Fabrication, Schönenwerd .....	24
--	----

### FILS A COUDRE — SEWING-THREADS — HILOS DE COSER — NÄHFADEN

E. Mettler-Muller Ltd., Rorschach .....	7
Spinnerei an der Lorze, Baar .....	25
Zwicky & Cie, Wallisellen .....	160

### LAINE — WOOL — LANA — WOLLE

Filature de laines peignées d'Ajoie S. A., Alle .....	9
Kammgarnweberei Bleiche A.-G., Zofingue .....	159
J. F. Muller & Co. Ltd., Cashmere dehairers and combers, Therwil .....	164

### MACHINES A COUDRE — SEWING MACHINES — MAQUINAS DE COSER — NÄHMASCHINEN

Fritz Gegauf Aktiengesellschaft, Bernina-Nähmaschinen- fabrik, Steckborn .....	26, 124, 125
---	--------------

### MOUCHOIRS — HANDKERCHIEFS — PAÑUELOS — TASCHENTÜCHER

Baerlocher & Co., Rheineck .....	32, 95
Albin Breitenmoser S. A., Appenzell .....	57
Christian Fischbacher Co., St-Gall .....	27, 64, 82-86, 94
A. Günther & Co. S. A., St-Gall .....	166
Honegger & Cie S. A., St-Gall .....	32, III
Mavir, Zurich .....	160
J. G. Nef & Cie S. A., Hérisau .....	28, 62, 110
Oertle & Cie S. A., Teufen .....	118, 161
Jacob Rohner S. A., Rebstein .....	16, 49, 82-86, 97, 110
Paul Sailer & Co., St-Gall .....	165
Stoffel S. A., St-Gall .....	20, 71, 107
Tobler Frères & Cie, S. A., Teufen .....	33
Union S. A., St-Gall .....	30, 46, 47, 82-86, 128, 139

### TEINTURIERS, IMPRIMEURS, FINISSEURS — DYERS, PRIN- TERS, FINISHERS — TINTOREROS, ESTAMPADORES, PRESTADORES — FÄRBER, DRUCKER, APPRETEUR

A.-G. Ausrüstwerke Steig, Hérisau .....	164
Basler Stückfaberei A.-G., Basel .....	162
Elsaesser & Co. A.-G., Kirchberg/Bern .....	33
Heer & Cie S. A., Oberuzwil .....	32
Weberei Sirmach, Sirmach .....	32

### TISSUS DE COTON, SOIE, LIN, RAYONNE, NYLON ET FIBRANNE — COTTON, SILK, LINEN, RAYON, NYLON AND STAPLE-FIBRE FABRICS — TEJIDOS DE ALGODON, SEDA, LINO, RAYÓN, NYLÓN Y FIBRANA — STOFFE AUS BAUM- WOLLE, LEINEN, SEIDE, KUNSTSEIDE, ZELLWOLLE, NYLON

Abegg Frères, Horgen .....	32
L. Abraham & Cie, Soleries S. A., Zurich .....	34, 37, 38, 39, 154
Albrecht & Morgen S. A., St-Gall .....	32, 134
Baerlocher & Co., Rheineck .....	32

Bégé S. A., Zurich	82-86, 96
Rudolf Brauchbar & Cie S. A., Zurich	3, 132, 133, 150
Burgauer & Co. S. A., St-Gall	32, 65
Cravatex S. A.	72
Emar S. A., Tissage de Soieries, Oberarth	74, 75
Eugster & Huber S. A., St-Gall	33
Filtex S. A., St-Gall	32
Christian Fischbacher Co., St-Gall	27, 64, 82-86, 94
Charles Gorini, St-Gall	33
Gugelmann & Cie S. A., Langenthal	II, 82-86, 91
H. Gut & Cie S. A., Zurich	29, 82-86, 90
Hausammann Textiles S. A., Winterthur	12, 63, 80, 81, 106, 111, 123
Heer & Cie S. A., Thalwil	18, 82-86, 93, 102, 103, 104, 105, 122, 123, 135
Honegger & Co. S. A., St-Gall	32, III
Kahn & Reber S. A., Zurich	32
Max Kirchheimer Söhne & Co., Zurich	17
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl	162
Mech. Seidenstoffweberei A.-G., Winterthur	82-86
Mettler & Cie S. A., St-Gall	23, 32, 82-86, 98, 136, 137, 152, 153
A. & R. Moos Limited, Weisslingen	21, 70, 82-86
Naef Frères S. A., Zurich	15, 72, 82-86, 89, 99, 100, 101
J.G. Nef & Cie S. A., Hérissau	28, 62, 110
Reichenbach & Cie S. A., St-Gall	14, 82-86, 134, 151
Riba Soieries S. A., Zurich	10, 82-86, 88
Jacob Rohner S. A., Rebstein	16, 49, 82-86, 97, 110
Sager & Cie., Dürrenäsch	166
Robt. Schwarzenbach & Co., Thalwil	1, 42, 82-86, 131, 154
Siber & Wehrli S. A., Zurich	2, 82-86, 92

Weberie Sirnach, Sirnach	32
Soieries Stehli S. A., Zurich	19, 82-86
Stoffel S. A., St-Gall	20, 71, 107
S. A. Stünzi Fils, Horgen	6, 40, 41, 82-86
Taco S. A., Zurich	32
Tissage Wallenstadt, Wallenstadt	32, 164
R. E. Zinggeler, Adliswil	163

**TRICOT ET JERSEY (VÊTEMENTS ET LINGERIE) — KNITTED AND JERSEY GOODS (APPAREL AND UNDERWEAR) — ARTICULOS DE PUNTO (VESTIDOS Y ROPA INTERIOR) — TRIKOT UND JERSEY (KONFEKTION UND WÄSCHE)**

Egger, Eisenhut & Co., Aarwangen	33
Jakob Laib & Co., Amriswil	33
A. Naegeli S. A., Trikotfabriken Berlingen und Winterthur	
Winterthur	33
J. F. Rohrer-Bolliger S. A., Romanshorn	108, 162
Ruepp & Co. S. A., Sarmenstorf	119, 120, 121
Alwin Wild, St. Margrethen	33, 82-86, 87, 106

**TULLE — NET — TUL — TÜLL**

Société suisse de l'industrie tulleière S. A., Münchwilen	22, 32, 68, 127
---	-----------------

**Where to subscribe to «TEXTILES SUISSES»?**

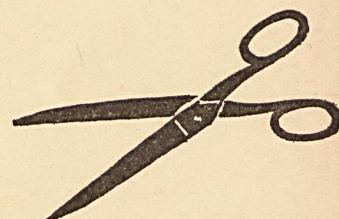
<b>Australia</b>	Oversea Trade Co. P.O. Box 4525 G.P.O. Sydney.	<b>Pakistan</b>	Embassy of Switzerland, Clifton No 98, off Partab Singh Sethi Road, Karachi 6.
<b>Canada</b>	Consulate of Switzerland, 100 University Avenue, Suite 1102, Toronto 1, Simon News Agency, 2705, Bates Road, Montreal.	<b>Philippines</b>	Embassy of Switzerland, 610 San Luis Street, P. O. Box 2515, Manila.
<b>Ceylon</b>	Legation of Switzerland, 7, Upper Chatham Street, P. O. Box 340, Colombo.	<b>Federation of Rhodesia and Nyasaland</b>	Swiss Office for the Development of Trade, B. P. 1153, 3, Av. Banning, Elisabethville (Congo). Consulate of Switzerland, Linqenda House - Baker Avenue, P. O. Box 2993, Salisbury C.1 (South Rhodesia).
<b>China</b>	Embassy of Switzerland, 8c. Nan Ho Yen, Pekin.	<b>Saudi Arabia</b>	Embassy of Switzerland, P. O. Box 1016, Jeddah.
<b>Cyprus</b>	Mr. Shukuroglou, Swiss Consular Agency, P. O. B. 123, Nicosia.	<b>Sierra Leone</b>	Consulate General of Switzerland, 14, Howe Street, P. O. Box 451, Freetown.
<b>Denmark</b>	A. C. Illum Handelshus A/S, Ostergade 52-54, Copenhagen.	<b>South Africa</b>	Consulate of Switzerland, 634, South African Mutual Building, 14 Darling Street, Capetown. Consulate General of Switzerland, 75, Manners Mansions, Corner Jeppe and Joubert Streets, Johannesburg.
<b>Egypt</b>	Embassy of Switzerland, P.O. Box 633, Cairo.	<b>Sweden</b>	Nordiska Kompaniet, Hamngatan 18-20, Stockholm.
<b>Ghana</b>	Embassy of Switzerland, «Ghana House» 4th floor, Post Office Square P.O.B. 359, Accra.	<b>Switzerland</b>	Swiss Office for the Development of Trade, Bellefontaine 18, Lausanne.
<b>Great Britain</b>	S. F. & Partners Ltd. 18-20 St. Andrew Street, London E. C. 4.	<b>Tanganyika</b>	Consulate General of Switzerland, Tancot House, City Drive, P. O. Box 2454, Dar es Salam.
<b>Hong Kong</b>	Consulate General of Switzerland, Shell House, Rooms 403-404, 24-28 Queen's Road C, Hong Kong.	<b>Thailand</b>	Embassy of Switzerland North Wireless Road, P. O. Box 821, Bangkok.
<b>India</b>	Swiss Trade Commissioner for India, Gresham Assurance House, Sir Phirozshah Mehta Road, Box 102, Fort-Bombay.	<b>Trinidad</b>	Consulate General of Switzerland, 40, South Quay, Port of Spain.
<b>Indonesia</b>	Embassy of Switzerland, Djalan Merak 23, Djakarta - Java.	<b>U. S. A.</b>	The American News Company, 131, Varick Street, New York 13 (N.Y.). Foreign Fashion Publications, 202 West 40th Street, New York 18 (N.Y.). French & European Publications, Inc. 610 Fifth Avenue, New York 20 (N.Y.). Overseas Publishers' Representatives, 29 West 34th Street, New York 1 (N.Y.). Embassy of Switzerland. 2900 Cathedral Avenue N. W., Washington 20 008 (D. C.). Consulate General of Switzerland, 444, Madison Avenue, New York 10 022 (N. Y.). Consulate of Switzerland, 40 Court Street, Boston 02 108 (Mass.). Consulate General of Switzerland, 75 East Wacker Drive, Lincoln Tower, Chicago 60 601 (Illinois). Consulate of Switzerland, 1946, Illuminating Building, 55, Public Square, Cleveland 44 113 (Ohio). Consulate General of Switzerland, 3440 Wilshire Boulevard, Suite 817, Los Angeles 90 005 (Cal.). National Publications Company, 4055, Wilshire Blvd., Los Angeles 90 005 (Cal.). Consulate of Switzerland, 433 International Trade Mart, New Orleans 70 130 (La.). Consulate general of Switzerland, 226, S 16th Street, Philadelphia 19 102 (Pa.). Consulate general of Switzerland, 55, New Montgomery Str., San Francisco 94 105 (Cal.). Consulate of Switzerland, 1331, Third Av., Seattle 98 101 (Wash.). Consulate of Switzerland, 1012, Ambassadors Building, 411, N. 7th Str., St. Louis 63101 (Mo.).
<b>Iraq</b>	Embassy of Switzerland, Saadun Street No 3/1/2, Alwyah, Bagdad.		
<b>Ireland</b>	Eason & Son Ltd., 79-82, Middle Abbey Street, Dublin.		
<b>Israël</b>	Groupement suisse pour le Commerce avec Israël (GSI), P. O. B. 2117, 28, Ahad Haam St., Tel Aviv.		
<b>Jamaica</b>	Consulate General of Switzerland, 121, Harbour Street, P.O. Box 401, Kingston.		
<b>Japan</b>	Fukuichi Co., Ltd., P. O. Box 96, Higashi, Osaka. Meiji-Shobo, Publisher & Bookseller, 4-2, chome Surugadai, Kanda Tokyo.		
<b>Kenya</b>	Consulate of Switzerland, «Cargen House», Coronation Avenue and Government Road, Nairobi.		
<b>Liberia</b>	Consulate General of Switzerland, Mamba Point, Monrovia.		
<b>Malaya</b>	Consulate of Switzerland, Shaw House, Orchard Road, Singapore.		
<b>Netherlands</b>	Nederlandsch - Zwitsersche Kamer van Koophandel, 146 Singel, Amsterdam.		
<b>New Zealand</b>	Universal Business Directories Ltd., 44-46 Kingston Street, Auckland.		
<b>Nigeria</b>	Embassy of Switzerland, «Investment House» 21/25 Broad Street, P.O. Box 536, Lagos.		
<b>Norway</b>	A/S Narvesens Litteraturtjeneste, Postboks 115, Oslo.		

*To receive regularly*

# TEXTILES SUISSES

*take out a subscription*

Please detach and send the card below to the  
Swiss Office for the Development of Trade  
18, Rue de Bellefontaine, Lausanne (Switzerland)  
or one of its intermediaries listed on page 156



Before filling in this card, please read instructions:  
Where to send your subscription for the review «Textiles Suisses»? (page 156)

## Order Form

(Please write legibly)

Messrs. ....

Address .....

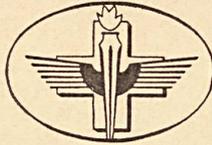
Town .....

Country .....

hereby subscribe to «SWISS TEXTILES»

Date:

Signature:



SWISS OFFICE FOR THE DEVELOPMENT OF TRADE  
ZURICH AND LAUSANNE

## Business with Switzerland? The Swiss Office for the Development of Trade can help you:

- Z Communication of addresses of Swiss manufacturers and trading firms.
- Z Indication of the Swiss manufacturers of any given commodity.
- Z Representation of Swiss products abroad.  
The addresses of applicants who satisfy the required conditions are forwarded to the firms concerned.
- Z Publication and sale of the « **Directory of Swiss Manufacturers and Producers** ».  
This Directory, which is edited with extreme care, lists the addresses of over 8,000 Swiss manufacturers and more than 10,000 different commodities. It is published in English, French and German; for the benefit of Spanish-speaking countries, the French edition includes a Spanish-French index of products.
- Z Switzerland's official participation in foreign fairs and exhibitions.  
Organisation of pavilions and information on this subject.
- L General information about the national economy and Switzerland's industries.  
Publication and distribution of special brochures.
- L Information concerning Switzerland's trade relations with other countries.  
Publication and distribution of pamphlets and publications relating to Switzerland's foreign trade.
- L Publication of the following periodicals:
  - a) « **Swiss Technics** » (Published in collaboration with the Swiss Association of Machinery Manufacturers, Zurich).  
Two-year subscription (6 numbers): Fr. 24.—.
  - b) « **Swiss Industry and Trade** ». Two-year subscription (6 numbers): Fr. 18.—.
  - c) « **Swiss Textiles** ». Annual subscription (4 numbers): Fr. 30.—.Each of these publications is published in several languages.
- L News and propaganda through the press, the cinema, photographs, posters, etc.
- L Organisation of conducted business tours of Switzerland.
- L Detailed surveys of the home market in collaboration with specialized institutions.

S.O.D.T. maintains commercial agencies in Algiers, Beyrouth, Bombay and Elizabethville. For all information concerning these agencies, please apply to the Zurich office of S.O.D.T. In addition, S.O.D.T. maintains very close contact with Swiss Embassies, Legations and Consulates as well as Swiss chambers of commerce abroad.

General information is supplied to foreign buyers **free of charge**. In cases requiring special research, S.O.D.T. charges a small fee.

## SWISS OFFICE FOR THE DEVELOPMENT OF TRADE

ZURICH Dreikönigstrasse 8 Tel. (051) 25 77 40

LAUSANNE Rue de Bellefontaine 18 Tel. (021) 22 33 33

The letters next to each service indicate the office responsible for carrying it out: Z = Zurich office L = Lausanne office

Stamp here

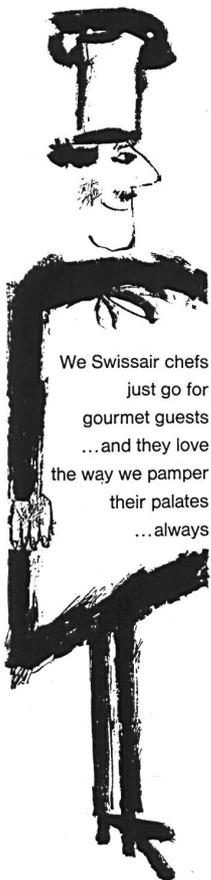
SENDER:

# BLEICHE

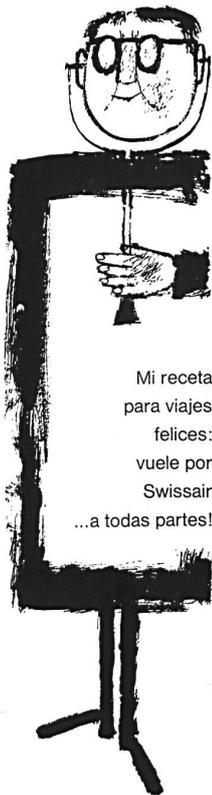
KAMMGARNWEBEREI BLEICHE AG

ZOFINGEN / SWITZERLAND

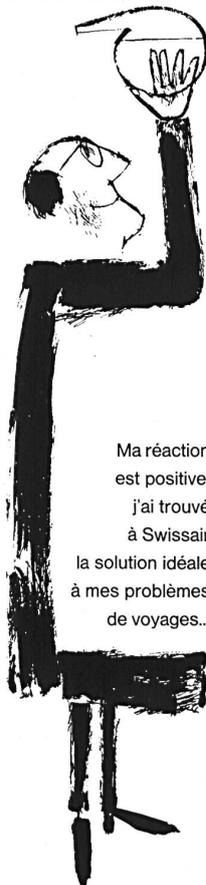
WOOLLEN WORSTED FABRICS



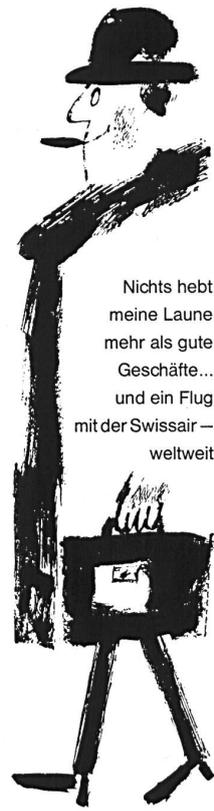
We Swissair chefs  
just go for  
gourmet guests  
...and they love  
the way we pamper  
their palates  
...always



Mi receta  
para viajes  
felices:  
vuele por  
Swissair  
...a todas partes!



Ma réaction  
est positive:  
j'ai trouvé  
à Swissair  
la solution idéale  
à mes problèmes  
de voyages...



Nichts hebt  
meine Laune  
mehr als gute  
Geschäfte...  
und ein Flug  
mit der Swissair —  
weltweit



**SWISSAIR**

# ZWICKY



**Für alle Gewebe  
Für haltbare Nähte  
Für saubere Nähte  
Für jede gute Naht  
immer ZWICKY**

**Nähseide  
Baumwollfaden  
Synthetics**

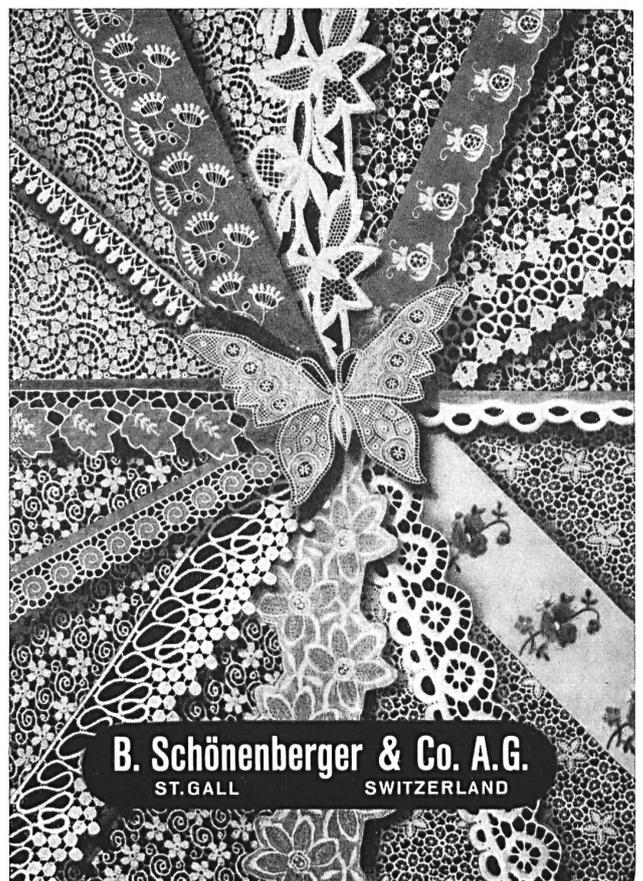


† ZWICKY & CO., WALLISELLEN/ZH

Manufacturers of handkerchiefs

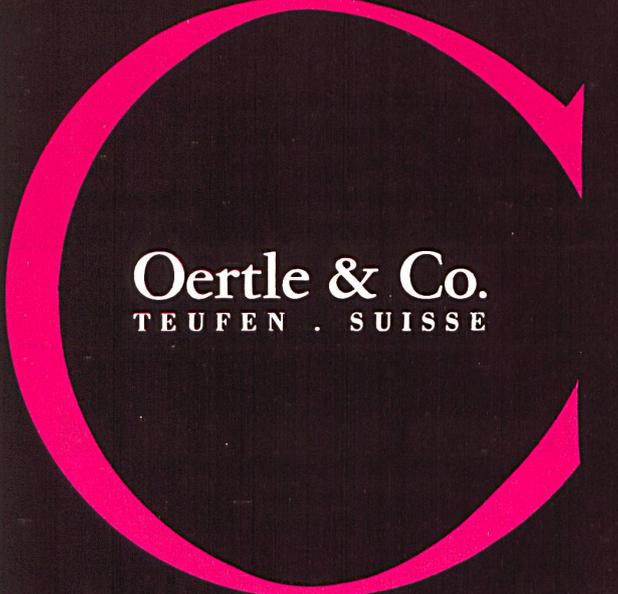


ATTENTION NEW ADDRESS



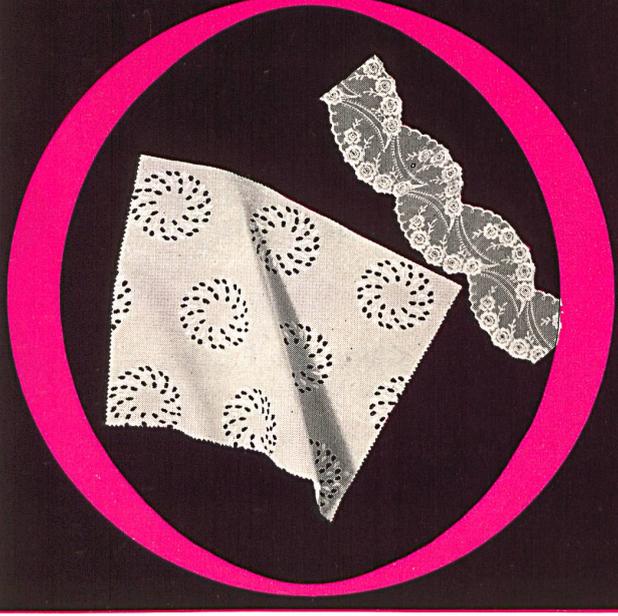


M O U C H O I R S



Oertle & Co.  
TEUFEN . SUISSE

B R O D E R I E S




**BAÜMLIN & ERNST AG. ST. GALL** (SWITZERLAND)  
RETOURDERIE

DOUBLERS





**Abt. Stückfärberei :**

Färbung und Ausrüstung von Geweben aus allen Fasern.

Spezialität: Honan, Gewebe ganz oder teilweise aus vollsynthetischen Fasern, Zellwolle. Kunstharzausrüstungen (Knitterfrei), MINICARE und Imprägnierungen (u. a. SCOTCHGARD)

**Abt. Druckerei :**

Filmdruck und Rouleaudruck auf Geweben und Gewirken aller Art. STARDRUCK.

**Abt. Garn- und Bandfärberei :**

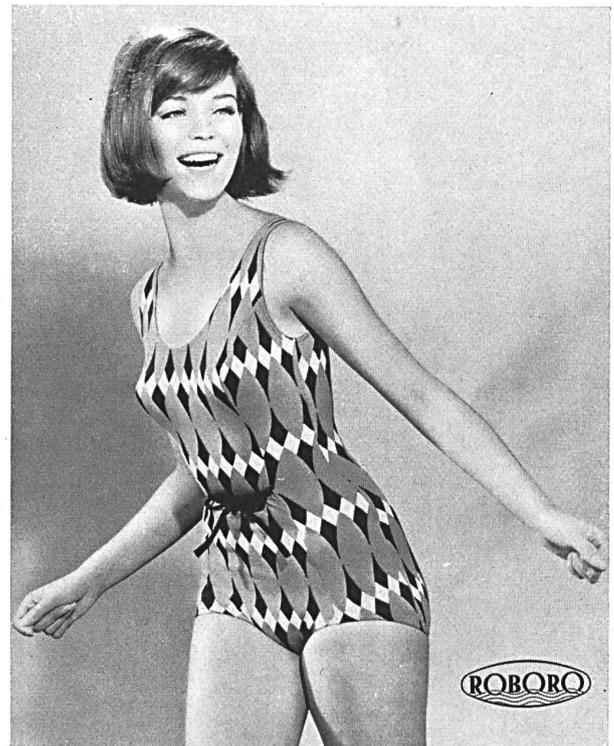
Strang-, Kreuzspul- und Kuchenfärbungen. Bandfärbung, Bandappretur. Spezialität: synthetische Garne, Seidenschwerung, Schlichterei.

**BASLER STÜCKFÄRBEREI AG.**

Badenstrasse 25 Basel Tel. 061-32 29 50

Fernschreiber 62201

Telegramm : COLPIC



bathing suits  
jumpers  
and cardigans  
babies' wear

maillots de bain  
pullover et gilets  
articles  
pour bébés

**J. F. Rohrer-Bolliger Ltd.**  
Knitting Works  
Fabrique de bonneterie  
Romanshorn

**Leumann, Boesch & Co. Ltd.**

Kronbuehl - St. Gall  
(Switzerland)

Manufacturers of

Embroideries and Laces



Plain Cotton Piece Goods



Children's Frocks and Blouses



Ladies' and Children's Underwear

HANS MOSER & Co Ltd.

Silk Manufacturers

Herzogenbuchsee — Switzerland

Pure silk

## SQUARES and SCARFS

Leading producers of pure silk shantung squares, scarfs and stoles with hand-rolled hems, available from stock in all fashionable shades also available in muslin chiffon.



### R. E. Z. - Dekorationsstoffe

Eigene reiche  
Kollektion



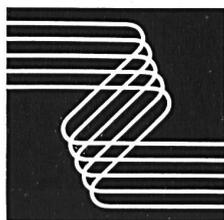
Unsere Hand-Filmdruckerei druckt auch Ihre Entwürfe

auf Tricotagen, Helanca, glatte und façonnerte Gewebe aus Wolle, Baumwolle, Seide, synth. Garnen, sowie Mischgeweben

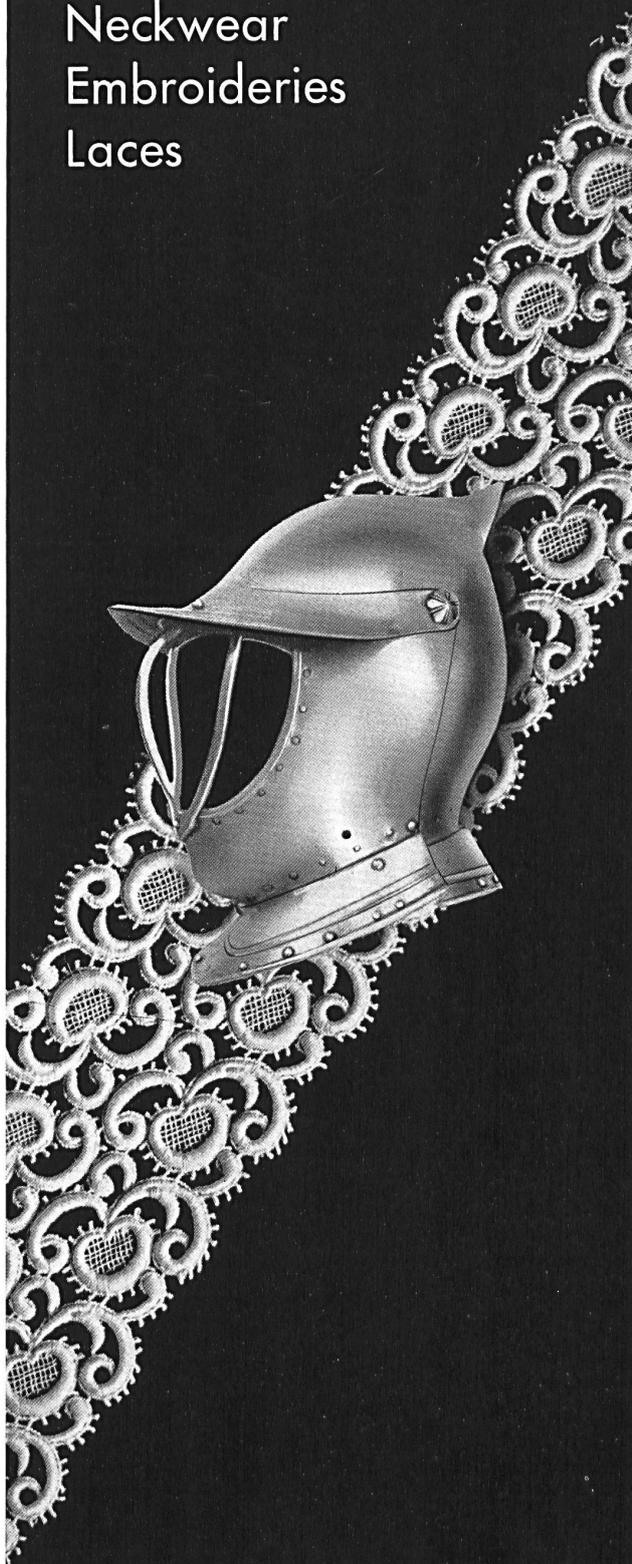
R. E. Zinggeler, Dekorationsstoffe

Adliswil/Zürich Webereistrasse  
Telefon 051/916375 Telegramme REZDECOR

● Zahlreiche Auslands-Vertretungen



## Neckwear Embroideries Laces



# EISENHUT + CO GAIS



## Textilveredlung

Mercerisation, Bleicherei, Färberei, Filmdruckerei, Appretur  
Veredlung und Hochveredlung von Stickereien,  
Glatt- und Fantasiegeweben nach neuesten Verfahren

# AG Ausrüstwerke Steig Herisau

Telefon (071) 5 16 41-44 Industriestrasse 28

CASHMERE

BY

J F M I

Worthy of your confidence!

**J. F. Müller + Co Ltd**

THERWIL / BL Switzerland

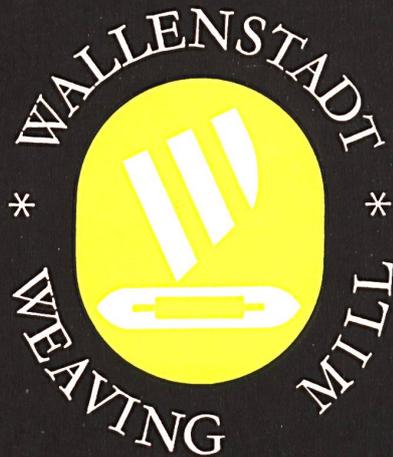
**DEHAIRERS**

**COMBERS**

Telephone (061) 83 13 88

Telex 62747

Telegrams: CASHMEREWOOL Therwil / BL



WALLENSTADT-SWITZERLAND

Cotton, Staple Fibre, Synthetics

# Eugster & Huber AG



St.Gall

Cotton Piece Goods Embroideries



R. & W. **Graf**

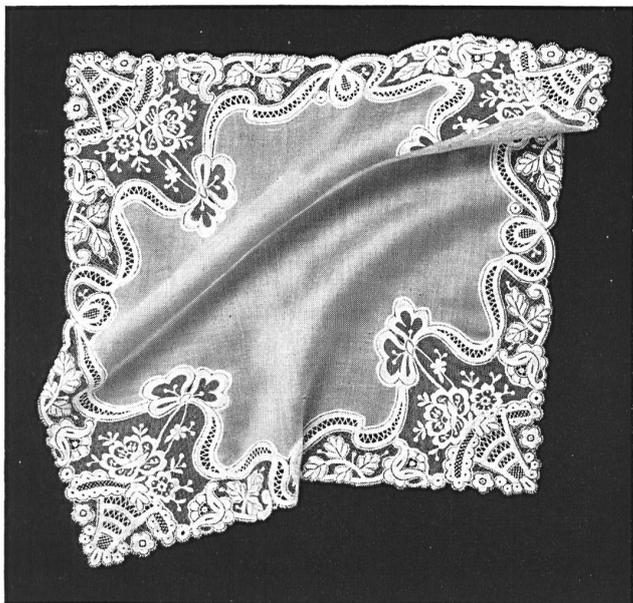
Prop. Graf, Bühler & Co.

**REBSTEIN**  
(Switzerland)

Manufacturers of  
embroidered trimmings  
(edgings,  
insertions etc.)  
embroidered allovers,  
guipure embroideries,  
nylon embroideries

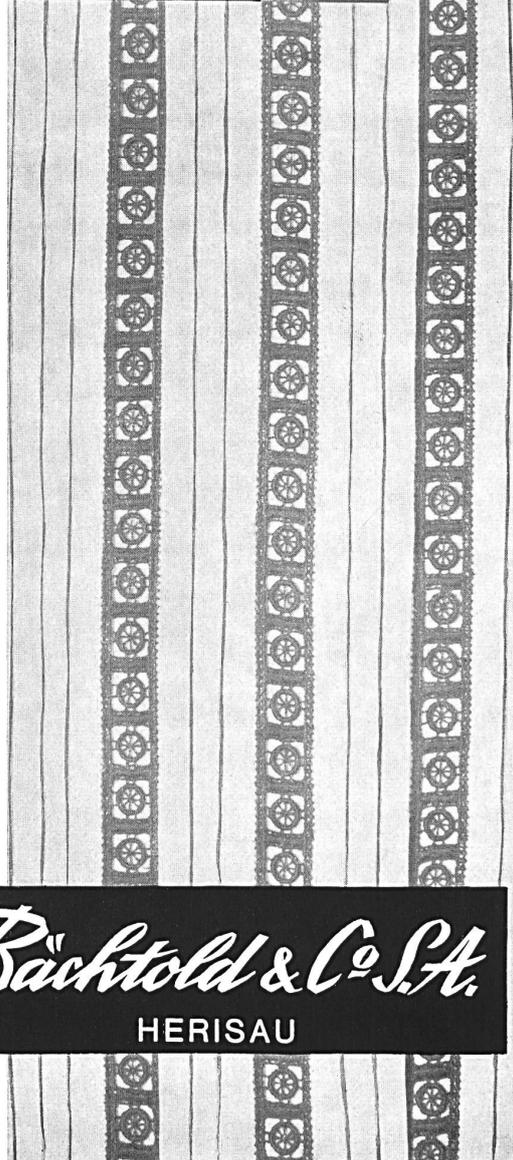
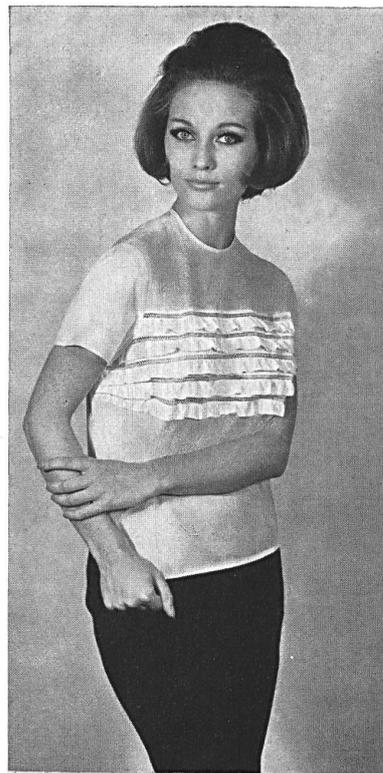


*embroidered Blouses*



Embroidered and Lace Handkerchiefs  
Embroideries and Laces

**PAUL SAILER & CO. ST. GALL**  
Switzerland



*Bächtold & Co. S.A.*

HERISAU

EMBROIDERED "READY-TRIMMED" BLOUSEFRONTS IN 10 YD LENGTHS  
WE SEW THE PLEATS FOR YOU WE DELIVER THE EMBROIDERIES SEWN INTO 26" OF PLAIN MATERIAL

*Sager & Cie.*

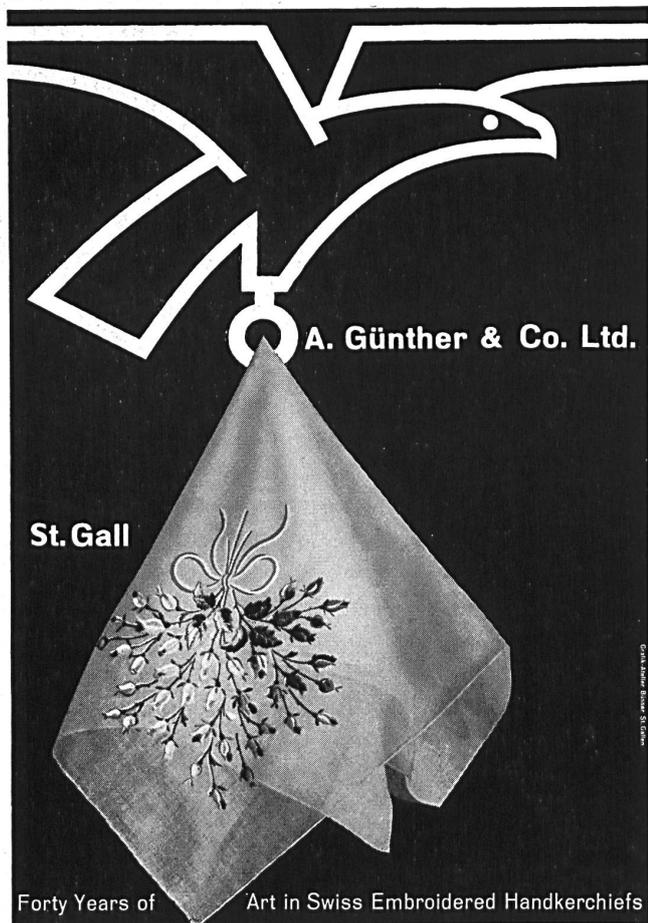
DÜRRENÄSCH

Suisse

Fabrication  
d'écharpes exclusives  
Tissus  
pour la mode et  
fournitures  
pour chapeaux

Carrés et écharpes  
imprimés à la main  
Arthur Vetter & Cie  
Zollikon-Zurich

*Vetter & Cie*



A. Günther & Co. Ltd.

St. Gall

Forty Years of Art in Swiss Embroidered Handkerchiefs

Die schönsten  
**KRAWATTEN** aus

**REINER SEIDE  
DRALON SUPER  
DE LUXE**

Terylene  
Trevira

*Exklusive Neuheiten*

*Ernst Reinhard*  
Krawatten- Fabrik

Rotbuchstrasse 32  
**ZÜRICH**  
Schweiz

**HANDKERCHIEFS**  
GOTTSCHE LOWE  
BERLIN  
PLATTEN  
UND  
FARBEN  
FABRIK



*Honegger & Co. Ltd.  
St. Gall*

**M B R O I D E R I E S**



**Known throughout  
the world**

**for permanent,  
wash-fast  
water-repellency**

All Phobotex brands are original CIBA products

**® Phobotex Finish**

**C I B A**